

Pokyny pre čistenie.

RADY PRE DOBRÚ MONTÁŽ ZÁCHODOVÝCH SEDÁTKO.

1. Pred inštaláciou

- Pred inštaláciou si prečítajte pozorne inštrukcie, prezrite si zakúpené záchodové sedátko a jeho jednotlivé diely. Pripravte si predom krížový šrobovák (ak je treba podľa typu uchytenia). Postupujte podľa inštrukcií pre správnu montáž. Správna montáž ochráni pred prípadnými škodami Vás, Vašu rodinu i Váš majetok.
- Dodržujte prosím inštrukcie obsiahnuté v tomto návode.
- Naše výrobky sa snažíme neustále inovovať, preto drobné odchýlky vo vzhľade či technickom prevedení nie sú závadou.

2. Údržba

Pravidelná údržba.

- Utierajte záchodové sedátko mäkkou vlhkou handrou, a jeho čistenie prevádzajte iba neutrálnym čistiacim prostriedkom.
- Sedátko potom osušte čistou mäkkou látkou.

Odstaňovanie škvŕn

- Nečistite záchodové sedátko tekutými čistiacimi práškami (s brúsnym efektom)
- Nepoužívajte koncentrované dezinfekčné prostriedky, chemické odstraňovače škvŕn alebo chemické čistiace prostriedky.
- Zabráňte znečisteniu záchodového sedátka chemickými zľúčeninami alebo kozmetickými prostriedkami (napr. odfarbovače)

3. Varovanie (Pozor)

Prosíme nezatvárajte sedadlo, alebo kryt násilím, predĺžite tým životnosť systému SOFT CLOSE (jemného automatického dosadnutia), ktorým je vybavené Vaše záchodové sedátko

Prosíme nečistite sedadlo ani víko koncentrovaným chemickým čistiacim prostriedkom alebo tvrdou kefou. (hrozí poškodenie sedátka a prípadná reklamácia Vám nebude uznaná)

Prosíme neumiestňujte ťažké predmety na kryt sedátka. Víko nepoužívajte ani ako stoličku ani ako stupienok. (hrozí poškodenie víka sedátka a prípadná reklamácia Vám nebude uznaná) Prosíme vyvarujte se prudkému dosadnutiu z výšky ako na sedadlo tak i na víko sedátka. Pri nevhodnej inštalácii hrozí poškodenie záchodového sedátka.

Prosíme nevystavujte záchodové sedátko príliš dlho priamemu slnečnému žiareniu. Vyhybajte se tiež priamemu silnému svetlu (z veľkej blízkosti) a výsokej teploty. (týmto sa vyvarujete tvoreniu škvŕn, alebo farebným zmenám)

Rady pre dobrú montáž.

4. Montážne inštrukcie pre rôzne typy fixačných úchyto (prosíme vyberte si správny typ úchyty)

Obrázok 1 1) toaletné sedátko, 2-7) diely uchytenia, 8) keramika WC misy. Pre upevnenie nerezového uchytenia postupujte podľa obrázku. Šrób (3) prestrčte plastovým základným dielom s nerezovým trňom (4), na neho navlečte gumovú podložku (5) (pomocou výstupkou ju upevníte k plastovej podložke), a šrób prestrčte keramikou wc misy. Zospodu navlečte na šrób podložku (6) a maticu (7). Maticu (7) utiahnite. Pred utiahnutím matice (7) musí byť základný diel s trňom presne umiestnený proti uchytcovému otvorom wc sedátka. (vid obr. 3) Na základný diel (4) navlečte nerezový kryt a na vyčnievajúce trne nasuňte ("nacvaknite") položené wc sedátko. (vid obr.3) Pri čistení je možné sedátko ľahko odstrániť z keramiky wc misy stisknutím CR tlačítok (na vnútornej strane pántov). Po čistení urobíte fixáciu opačným spôsobom.

Használati útmutató.

AZ ÜLŐKE SZERELÉSI UTASÍTÁSA.

1. Szerelési előkészület

- A szerelés előtt tessék figyelmesen elolvasni az utasítást (instrukciókat, tanácsokat). Jól nézzék át a megvásárolt ülőkét és tartozékait. A szereléshez készítsenek egy csillagszavarrúzót (szükség van rá). Tartsák be az alábbi szerelési utasításokat!
- A helyes szerelés megóvja Önt a hibáktól és reklamációtól.
- Termékeinket folyamatosan fejlesztjük, újítjuk.

2. Karbantartás

Rendszeres karbantartás.

- Az ülőkét puha vizesruhával töröljük, ne használjunk súrolószert, és neutrális tisztítószert.
- Az ülőkét tiszta puha ruhával tisztítsuk.

Foltok eltávolítása.

- Ne használjunk koncentrált fertőtlenítőszeret.
- Ne csepegtessünk körömlakk lemosót, kémiai oldószert az ülőkére.
- A foltokat csakis a boltokban kapható általános cleaner tisztítószerrel takarítsuk.

3. 3. Figyelem (vigyázat)!

Ne zárják le az ülőkét erővel, hagyják a hidraulikus önzáródás SOFT CLOSE automatikus működését.

Az ülőke fedelét ne tisztítsa súroló kefével, súroló szerrel, kémiai oldószerelemmel. Ellenkező esetben a reklamációt nem fogadjuk el.

Az ülőke fedelét ne terhelje nehéz tárgyakkal, ne álljon rá és nehasználja létraként.

Az ülőkét ne tegye ki erős napsütésnek és magas hőhatásnak, mert foltosodhat és elváltoztathatja a színét.

Szerelési utasítás.

4. Szerelési útmutató több típusú ülőkéhez. (válassza ki az Ön által vásárolt típust)

Ábra 1 1) Wc ülőke, 2-7) rögzítő darabok 8) kerámia WC. A réz pánt összeszereléséhez az ábra szerint fogjon hozzá. A (3) csavartolja át (4) pánton majd helyezze alá az (5) gumialátétet. Ezt az egészet dugja át felülről a Wc csészén, majd (3. Ábra) alulról húzza rá a csavarra a (6) gumialátétet és utána rögzítse a (7) szorító anyával. Amint a pánt a helyére került, a (3. Ábra) szerint fentről lefelé tolja rá az ülőkét a pántra. A kattanás után az ülőke rögzült a pánthoz. A könnyű tisztítást segíti az ülőke gyors levétele, melyet felnyitás után a (3. Ábra) látható pántok belső oldalánál az ülőkén található gombok megnyomásával az ülőke levehető.

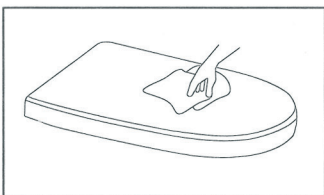
Pokyny pro čištění.

RADY PRO DOBRU MONTÁŽ ZÁCHODOVÝCH SEDÁTEK.

1. PŘED INSTALACÍ

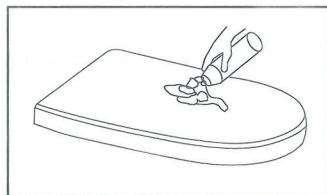
- Před instalací si přečtěte pozorně instrukce, prohlédněte si zakoupené záchodové sedátko a jeho jednotlivé díly. Připravte si předem křížový šroubovák (je-li třeba dle typu uchycení). Postupujte podle instrukcí pro správnou montáž. Správná montáž ochrání před případnými škodami Vás, Vaší rodinu i Vaš majetek.
- Dodržujte prosím instrukce obsažené v tomto návodu.
- Naše výrobky se snažíme neustále inovovat, proto drobné odchylky ve vzhledu či technickém provedení nejsou na závadu.

2. ÚDRŽBA



Pravidelná údržba.

- Otírejte záchodové sedátko měkkým vlhkým hadrem, a jeho čištění provádějte pouze neutrálním čistícím prostředkem.
- Sedátko pak osušte čistou měkkou látkou.



Odstraňování skvrn

- Nečistěte záchodové sedátko tekutými čistícími prášky (s brusným efektem)
- Nepoužívejte koncentrované desinfekční prostředky, chemické odstraňovače skvrn nebo chemické čistící prostředky.
- Zabraňte znečištění záchodového sedátka chemickými sloučeninami nebo kosmetickými prostředky (např. odbarvovače)

3. VAROVÁNÍ (POZOR)



Prosíme nezavírejte sedadlo, nebo kryt násilím, prodloužíte tím životnost systému SOFT CLOSE (jemného automatického dosednutí), kterým je vybaveno Vaše záchodové sedátko



Prosíme nečistěte sedadlo ani víko koncentrovaným chemickým čistícím prostředkem nebo tuhým kartáčem. (hrozí poškození sedátka a případná reklamace Vám nebude uznána)



Prosíme neumísťte těžké předměty na kryt sedátka. Víko nepoužívejte ani jako stoličku ani jako stupínek. (hrozí poškození víka sedátka a případná reklamace Vám nebude uznána) Prosíme vyvarujte se prudkému dosednutí z výšky jak na sedadlo tak i na víko sedátka. Při nevhodné instalaci hrozí poškození záchodového sedátka.

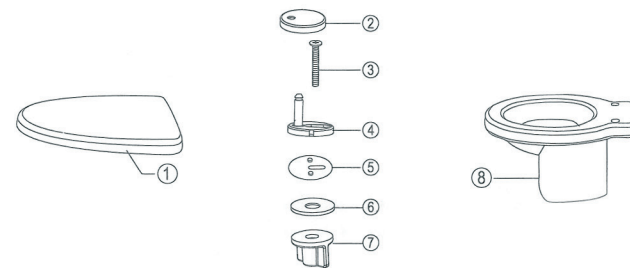
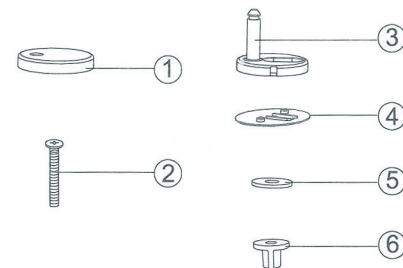
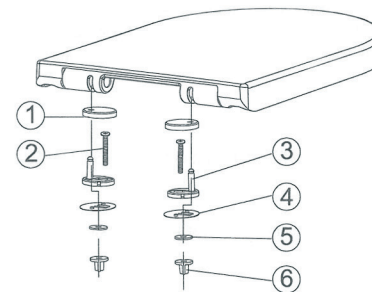


Prosíme nevystavujte záchodové sedátko příliš dlouho přímému slunečnímu záření. Vyhýbejte se také přímému silnému světlu (z velké blízkosti) a vysoké teplotě. (tímto se vyvarujete tvoření skvrn, nebo barevným změnám)

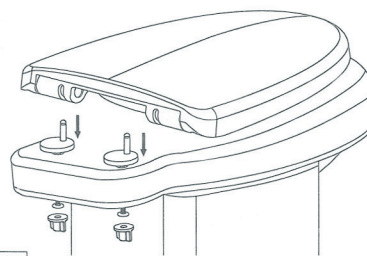
Rady pro dobrou montáž.

4. MONTÁŽNÍ INSTRUKCE FIXAČNÍCH ÚCHYTŮ

Z137



1



2

Obrázek 1 1) toaletní sedátko, 2-7) díly uchycení, 8) keramika WC mísy. Pro upevnění nerezového uchycení postupujte dle obrázku. Šroub (3) prostrčte plastovým základním dílem s nerezovým trnem (4), na něj navlékněte gumovou podložku (5) (pomocí výstupků ji upevněte k plastové podložce), a šroub prostrčte keramikou wc mísy. Zespoda navlékněte na šroub podložku (6) a matici (7). Matici (7) utáhněte. Před utáhnutím matice (7) musí být základní díl s trnem přesně umístěn proti uchycovacím otvorům w sedátka. (viz obr. 2) Na základní díl (4) navlečte nerezový kryt a na vyčnívající trny nasuňte ("nacvakněte") položené wc sedátko. (viz obr.2). Při úklidu lze sedátko snadno sejmout z keramiky wc mísy stisknutím CR tlačítek (na vnitřní straně pantů). Po úklidu proveďte fixaci opačným způsobem.

